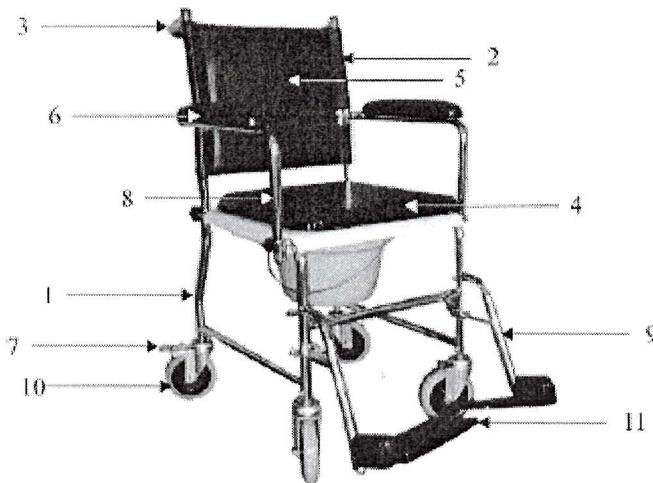


## TOALETNÝ VOZÍK VITEA CARE

### Návod na použitie



**VITEA**  
**CARE**  
CE

### 1. Úvod

Ďakujeme, že ste si vybrali náš produkt. Sme hlboko presvedčení, že splní vaše očakávania. Pred prvým použitím si pozorne prečítajte tento dokument. Táto príručka vám poskytuje potrebné informácie o bezpečnom používaní výrobku. Správne dodržiavanie odporúčaní významne prispeje k predĺženiu životnosti a estetiky výrobku. Upozorňujeme, že sa neustále snažíme zlepšovať kvalitu našich výrobkov, čo môže mať za následok drobné zmeny, ktoré nie sú obsiahnuté v tomto návode.

### 2. Opis výrobku

- |               |                 |                 |                 |                 |
|---------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|
| 1. Rám vozíka | 2. Rám operadla | 3. Držiak       | 4. Sedadlo PVC  | 5. Operadlo PVC |
| 6. Područky   | 7. Brzda        | 8. Rám područky | 9. Rám stupačky | 10. Koleso      |
| 11. Stúpačky  |                 |                 |                 |                 |

### 3. Účel použitia

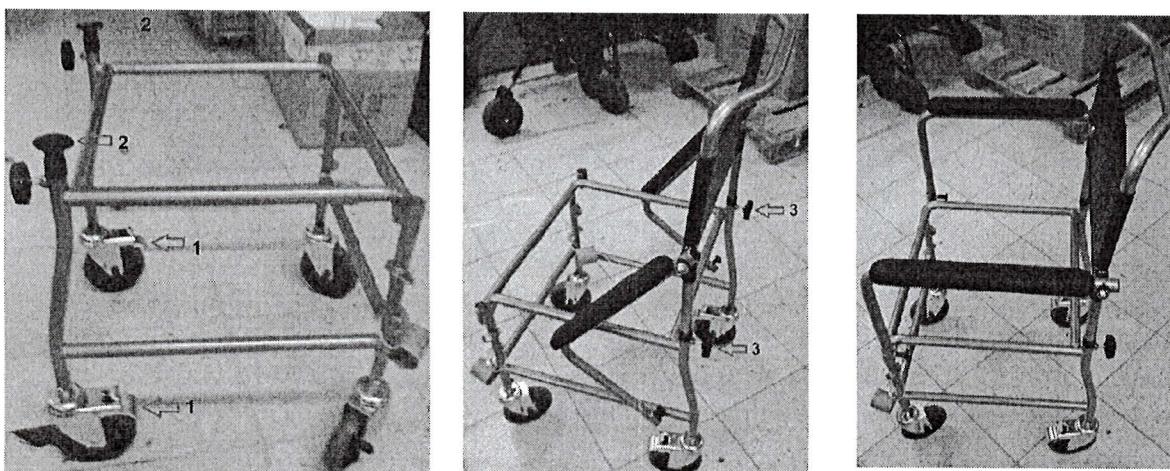
Pomocné zariadenie uľahčujúce (vjazd na toaletné sedadlo) alebo nahradzujúce toaletné sedadlo, v obmedzenej miere na prepravu zdravotne postihnutých osôb vo vnútri areálu.

**Vozík s pacientom nie je možné používať na prekonávanie barier – prahy, schody a pod. , dôjde pri tom k poškodeniu koliesok, alebo k skriveniu rámu , čo nie je možné uznať v rámci reklamácie !!!**

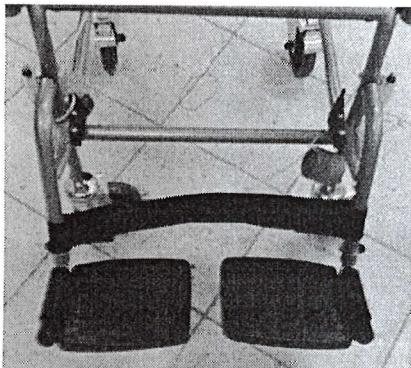
### 4. Kontraindikácie

Nedostatok vlastnej stabilizácie hlavy a trupu. Kontraindikácie pre sedenie vo vzpriamenej polohe

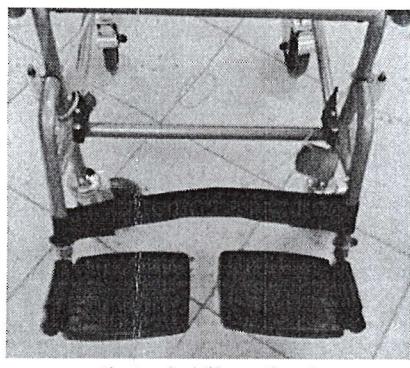
### 5. Montáž vozíka



Ilustracia / Illustration 4.



Ilustracja / Illustration 5.



Ilustracja / Illustration 6.

Po vybalení z obalu skontrolujte, či obsahuje všetky diely podľa vyššie uvedeného zoznamu komponentov. • Zaistite, aby všetky prvky nemali viditeľné mechanické poškodenie. V prípade pochybností kontaktujte výrobcu.

Nepoužívajte vozík, kým nie sú všetky jeho komponenty správne spojené.

#### SKLADANIE A ROZKLADANIE:

Podperu sedadla položte na rovný povrch a zablokujte kolesá aretačným jazýčkom (1) (Obrázok 2.).

Demontujte zaistovacie prvky (2), i zasuňte operadlo do jeho držiaka umiestneného na zadnej strane podstavca vozíka (obrázok 2 a obrázok 3).

Zaistite operadlo utiahnutím skrutiek bezpečnostného zariadenia (3) dodávaného so stoličkou (Obrázok 3.).

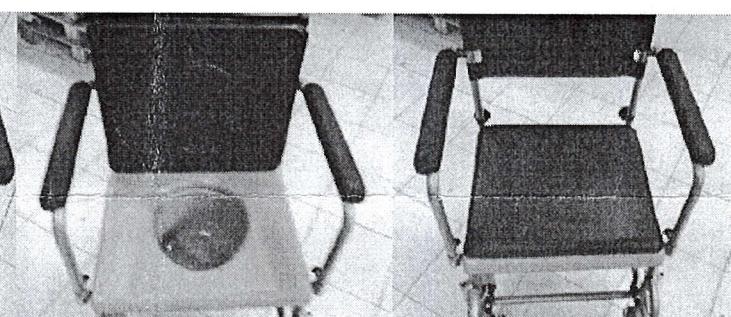
Zaklapnite podrúčky do ich úchytov na prednej strane základne vozíka (obrázok 4)

Položte stúpačky na čapy (4) na oboch stranách na boku vozíka a posúvajte ju dovtedy, kým nebude počuť charakteristické kliknutie, natiahnite pás medzi stúpačkami (obrázky 5, 6, 7)

Položte plastové sedadlo s vedrom na základňu, položte čalúnené sedadlo (Obrázky 7., 8., 9.)



Ilustracja / Illustration 7.



Ilustracja / Illustration 8.



Ilustracja / Illustration 9.

## 6. Bezpečnosť používania

### Bezpečnostné upozornenia :

Vozík je určený na používanie vo vnútornom prostredí, na jeho používanie je nevyhnutná pomoc opatrovateľa.

**Vozík s pacientom nie je možné používať na prekonávanie barier – prahy, schody a pod. , dôjde pri tom k poškodeniu koliesok, alebo k skriveniu rámu , čo nie je možné uznat' v rámci reklamácie !!!**

### VÝSTRAHA!



- a) Pred použitím invalidného vozíka si prečítajte tento návod na obsluhu a odložte si ho pre prípad potreby.
- b) Vozík sa nepoužíva na prepravu pacienta.
- c) Na sedadle môže sedieť iba jeden užívateľ, je zakázané na ňom stáť.
- d) Pri nastupovaní a vystupovaní z vozíka vozík zabrzdite!
- e) Pred vstupom do vozíka alebo jeho opustením nestúpajte na stúpačky, najskôr ich zložte, alebo úplne odklopte
- f) Je neprijateľné prenášať vozík s používateľom.
- g) Vozík nie je určený na prepravu pacienta po schodoch, ako nosidlá na prenášanie pacienta. Konštrukcia vozíka a spojovacích prvkov nie sú pri takomto použíti prispôsobené tak veľkému preťaženiu. Môže to oslabiť alebo poškodiť celú nosnú konštrukciu vozíka a spôsobiť nehodu!
- h) Vozík je určený na použitie v interiéroch iba na spevnených a rovných povrchoch.
- i) Je zakázané používať výrobok na povrchu, ktorý neposkytuje používateľovi pevnú

podporu, tj. na ľadovom, mokrom, mastnom alebo silne pieskovacom - riziko pádu.  
j) Invalidný vozík sa smie používať iba na povrchoch, kde sa všetky štyri kolesá dotýkajú zeme.

k) Vozík nenechávajte s užívateľom v bezprostrednej blízkosti otvoreného ohňa.

l) Upozorňujeme, že povrchová teplota čalúnenia a komponentov rámu sa môže zvýšiť pri vystavení slnku alebo iným zdrojom tepla, zatiaľ čo pri nízkych teplotách existuje riziko, že kovové časti invalidného vozíka budú veľmi chladné.

Môže to spôsobiť popáleniny alebo omrzliny na častiach tela.

m) Vozík ( bez pacienta ) by mal byť nesený uchopením za rámovou konštrukciou. Nikdy neprenášajte invalidný vozík za podrúčky alebo stúpačky.

n) Vozík je určený pre osoby s hmotnosťou do 130 kg.

o) Vozík by mal byť vždy ľahko zložiteľný a rozložený. V prípade problémov s montážou si znova prečítajte návod alebo kontaktujte výrobcu.

p) Buďte zvlášť opatrní pri pohybe na šikmom povrchu. Maximálne uhly sklonu nahor a nadol sú 5%.

q) Na spomalenie invalidného vozíka za jazdy sa nepoužívajú brzdy, používajte ich len na zabránenie nežiaducim pohybom invalidného vozíka.

r) Pri zdvíhaní predmetov z podlahy sa neskláňajte nad invalidný vozík, pretože by sa mohol prevrátiť.

s) Nepoužívajte vozík, ak zistíte viditeľné alebo citelné poškodenie (napr. zlomený rám), pretože by to mohlo spôsobiť nehodu.

t) Pred každým použitím vykonajte vizuálnu kontrolu všetkých konštrukčných prvkov výrobku vrátane: - Skontrolujte funkčnosť brzdového systému. Brzdy stlačte nohou.

Dôkladne skontrolujte stabilitu a stav nosného rámu

u) Akékoľvek činnosti, ako je nastupovanie, vystupovanie, zmena polohy pacienta, toaletné činnosti SPOL'AHĽIVÉ vyžadujú:

- Neustála pomoc ošetrovateľa, konštrukcia vozíka neumožňuje pacientovi riadiť a jazdiť s vozíkom a zablokovať alebo odblokovať brzdy.)

Blokovanie bŕzd kolies :

v) Nenechávajte pacienta na invalidnom vozíku (ani so zapnutými brzdami) na šikmej ploche, rampách, medziposchodiach atď.

w) Pre udržanie prevádzkových parametrov vozíka je nesmierne dôležité udržiavať všetky jeho prvky čisté

Spôsob skladovania :

x) Skladovanie vozíka v miestnostiach s veľmi vysokou vlhkosťou (kúpelne, práčovne atď.), alebo na vonkajšom vzduchu v kombinácii s nedostatkom hygieny spôsobí, že vozík rýchlo stratí svoje funkčné a estetické parametre.

y) Je neprijateľné používať invalidný vozík, ak sa zistí viditeľné alebo citelné poškodenie alebo stupeň opotrebenia častí invalidného vozíka naznačuje potenciálne riziko nehody (napr. opotrebenie kolies, praskliny v čalúnení atď.).

z) Všetky opravy by mali byť zverené kvalifikovanému personálu a počas záručnej doby iba servisu výrobcu.

aa) V prípade prepravy (napr. v kufri auta) vozík nijako nezaťažujte, môže to mať vplyv na jeho štruktúru.

bb) Uchovávajte mimo dosahu detí do päť rokov.

cc) Pri skladaní vozíka buďte obzvlášť opatrní, nedostatok pozornosti môže mať za následok zachytenie častí tela o skladacie prvky.

## 7. Každodenné použitie a údržba

UMIESTNENIE PACIENTA NA KOŠÍK: • Vozík umiestnite do polohy, ktorá uľahčí prepravu pacienta (pri posteli, kresle, v dosahu výťahu). Zatiahnite obe brzdy invalidného vozíka, sklopte alebo odstráňte stúpačky. V závislosti na spôsobe premiestnenia pacienta otvorte príslušnú lakt'ovú opierku (druhú lakt'ovú opierku sa odporúča ponechať ako zábradlie pre pacienta aby sa zabránilo jeho vysunutiu z invalidného vozíka).

Položte pacienta na vozík. Zaistite lakt'ovú opierku. Namontujte alebo rozložte stúpačky, položte na ne nohy pacienta.

**ÚDRŽBA :** Po každom použití vyprázdnite a vydezinfikujte nádobu a dosku sedadla.

Používajte čistiace prostriedky na toalety v súlade s odporúčaniami výrobcu. Rám vozíka očistite vlhkou handričkou, sedadlo očistite jemnými čistiacimi prostriedkami. Pravidelne odstraňujte znečistenie z pohyblivých častí vozíka (kolesá, skrutky, upínacie bloky). Pre zachovanie prevádzkových parametrov výrobku je nesmierne dôležité udržiavať všetky jeho prvky čisté. Skladovanie v miestnostiach s veľmi vysokou vlhkostou (kúpele, práčovne atď.) alebo na vonkajšom priestore v kombinácii s nedostatkom hygieny povedie k rýchlej strate funkčných a estetických parametrov.

**Oprava :** Ak je potrebné vykonať opravu, obráťte sa na výrobcu, zákaznícky servis. Ak máte akékoľvek otázky alebo potrebujete pomoc, obráťte sa na výrobcu.

#### **Technické parametre :**

Šírka sedadla : 46 cm

Výška sedadla : 41 cm

Celková šírka 54 cm

Výška operadla : 41 cm

Hmotnosť : 12,5 kg

Nosnosť : 100 kg

Priemer kolies : 10 cm

Životnosť : 5 rokov

#### **Kontrola technického stavu :**

Najneskôr každé tri mesiace dôkladne vyčísrite vozík, aby sa objavili eventuálne poškodenia.

- Skontrolujte funkčnosť brzd
- Pevnosť skrutkových spojov
- Stav kolies – opotrebovanie pneumatik, ľahkosť otáčania kolesa na osi
- Stav zasuvacích spojov a zvarov

Dátum revízie textu : 12/2012

## **ZÁRUČNÝ LIST**

### **Na výrobok je poskytovaná záruka 24 mesiacov.**

Záruka sa vzťahuje na skryté vady materiálu a výrobné chyby. Nevzťahuje sa na diely, ktoré podliehajú rýchlemu opotrebeniu. Záruka sa nevzťahuje na škody, ktoré vznikli dôsledkom prekonávania barier ( prahy, schody ... ), nadmerného namáhania, nesprávnej údržby, násilného poškodenia nekvalifikovaným zásahom alebo neautorizovanými zmenami konštrukcie. Zmeny v rámci modulového systému môže vykonať iba predajca a musia byť použité originálne náhradné diely.

Výrobné číslo výrobku :

Meno a adresa pacienta :

Dátum predaja a potvrdenie výdajne ZP (lekárne) :

Popis závady :

Záručný servis : Dovozca